

Tas Latweefchu lauschu draugs.

1835. 16. Mei.



20^{ta} lappa.

Taunas sinnas.

No Masflawas. 29tā April, pulstien' 6 pehz pussdeenas augsti zeenigs Keisers un augsti zeeniga Keiserene ar diweem sawu behrnu tur atnabze, preezigi fanemti no wisseem pilssehtneekem.

No Nihges. Augsti zeenigs seelwirsts Mikail Pawlowitsch, us Wahz'-semmi braukdams, 8tā Mei nahze zaur muhsu pilssehtu.

No Walmeres. Wehl ihstēnā laikā Walmeres bihbeles draudse 10 leelas un 10 puss-bihbeles preeksch teem nabbageem Latweescheem Sibberi us Nihgu suhtija. Warreja winnas wehl ar wissahm zittahm dahwinatahm grahmatahm kohpā aissuhtist to garru zellu.

No Nerretas, Kursemmé. To muischu, tur ta seela-mahte, fā muhsu 16ta lappa stahstija, par 20 sudr. rubl. nabbagu behrneem grahmatah likke isdallih, ne sawz Eikes-, bet Ilse-muischu. Turpatt arri ne fenn skohlmeisteris tikke derrehts, kas us preekschu 25 behrnus bes maksas skohlshs. — Wezz-Mehmelmuischā un Pilsalnmuischā ne rentes-, bet paschi dsinti-kungi tik schehligi pahre skohlshu gahda.

No wezzas Juhdu semmes. Tas pats kristigs mahzitajs, kas preeksch pahri gaddeem pats Jerusalemē buhdams, no turrenes to grahmatah rakstija, ko preekschajā lappā eelikkam, tas sawā ohtrā grahmatah wehl masdauds pahre wezzu Juhdu semmi stahsta, rakstidams tā: "No Jerusalemes mehs pa to paschu zellu us Damaskus, kurrā wezzōs laikōs Sauls staigaja, pirms palikke par Pahwiku (Apust. d. 9, 3.) aigahjam un nahjam 14tā September pee tahs sahdschas, ko sawz Jessraiel un kurrā schis wahrds-laikam no tahs wezzas pilssehtas: Jesreel buhs zehlees. Tē starp abbeem kalneem Tahbors un Ermons (Dahw. ds. 89, 13.) mehs nehman nakts-kohrteli, bet muhsu bailes deht laupitajeem bija tik leelas, fā wissu nakti weens-pakkat ohtra palikkam nomohdā, jo muhsu waddoni mums

stahstija, ka winneem pagahjuschâ nakti, ne tabl no scheenes, lohpi un zittas leetas effoht nosagtas. Nahze pee mums wezs kristigs wihrs, kam wahrds bija Dahwids. Tas mums teize, ka tannî sahdschâ tik diwi kristigi saimneeki dsihwojohht. Pehz nahze arri 5 Turki pee mums. Dahwids stahstija arri, ka tē ne tabl ta weeta effoht, kur wezzōs laifōs Gideans tohs Midijaniterus uswarreja, un winsch tik jauki un skaidri stahstija, ka arri Turki labpraht usklaufija. Es lohti brihnojohs, ka winnam schee wezzi stahsti tik labbi bija sinnami un winsch man stahstija, ka winnam zittakahrē kristigs mahzitajs Araberu bihbeli effoht schkinfojis, no kurras scho wissu effoht mahziiees. — Tik ka mehš 15tā September eefahzam sawu zellu tablaki eet, mehš us kalnu eeraudsijam pulku wihrū, kurxeem schkehpi bija rohka. Muhfu waddoni jau gribbeja atpakkat greestees un ismukt; bet es winnus eedrohschinaju, lai tak eet us preekschu; jo es dohmaju: ja tee wihti arri buhtu laupitaji un flepkawas, tad tee muhs nu jau buhtu redsejuschi un arri drihs panahktu, kad behgtum. Mehš fuhtijam weenu no muhsu laudim, tohs wihrus tuhwakî apraudsiht, un redsejuschi, ka tas bes bailehm pee winneem peegahje, mehš tâpatt darrijam un atraddam, ka tee bija saldati un tē stahdinati, zekka laudis apfargahht. Prassija no mums masumu maises un tabaka par dahwanu un mehš winneem to labpraht dewam. Up wakkaru mehš nahzam zittā masâ sahdschâ pee Tiberijas juhraz. (Jahn. 21.) Gribbejam pa nakti gulteht appaksch wihtges kohka. Kad jau taifijamees pee duffeschanas eet, tad wehl preesteris pee mums atnahze. Es wehl labbu laiku ar winnu farunnajohs un winsch beidsiht preeksch sawa dehla isluhdsahs bihbeli. — Tē pee Tiberijas juhraz mehš sawus zekka-beedrus atstahjam, firsnihi wehledami, lai tas Kungs pats winneem par waddonu irr un winnu zellu apwehti. Tē preeksch 1800 gaddeem sweijoja wihti. Zits stahweja pee mallas un pehz prassija weenu, no teem: "Sihmani Joanna, woi tu manni mihto?" — Ja winsch tew, lassitajs, tã buhtu waiszajis, ko gan buhtu atbildejis?" — D. St—m.

P a h r l e e f a h m f a u l e h m.

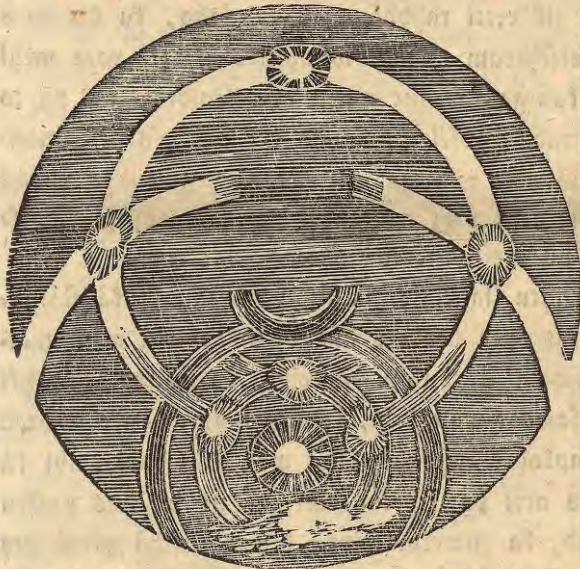
"Effi tu ar Deewu tahs padebbefis isplattijis, tas zeeti stahw, kã leets speegelis?" (Ziaba gr. 37, 18.)

Schat paschâ gaddâ 5tā Janwar pa Tobolskes puffi Sibberi tik stipri falle, ka tas glahses stohbrinsch, ko sawz par salnas un karstuma mehru, tur laukã us 15tu salnas stiggu rahdija. Puffzellã 11 preeksch puffdeenas, kad debbefs bija skaidra, isbrauze to deenu tur augsts Wahz' karru-wirfneeks, sawas frohna gab

tas apfohp dams, no pilssehtas ahrâ us to leelu zeetuma nammu. Ihdēs wehjsch neganti winnam pubēe azzis; tapeh; winsch zeeti eetinnahs kaschokâ, ka ne ko zittu ne skattija, ne kâ sawu Kreemu kutschereu, kas ar apfarmotu bahrsdu winnam kammanâs preekschâ sehdeja. Tâ brauzohē us reis' kutschers sahze klannitees un frustu mest un fungs, brihnodamees, winnu prassija: "Ko tē frustu mest? tē nedf basnija redsama, nedf mirrons." — Kutschers atbildeja: "Woi tad, zeenigs tehws, paschi ne redseet, kas tur brihnumms pee debbes noteek: kâ Deews wezzai faulei jaunās peefuhta, lai atnefs winnai jaunu siltumu?" — Tik, ka kutschers to bija isfazzijis, eeraudsija fungs pats wezzai faulei sahnds diwas zittas, tikpatt leelas, bet mas tumshakas faules, kas tam spohscham rinkam itt kâ peeschuhtas bija, kas atkal kâ warrawihksne mirsedams, drihs wissapfahret faulei wilkshs. Rungs, jau behnu deenâs labbi eemahzijeēs, kas tas tahdas leekas faules effohē, zaur ko zekotees un zif retti rahdotees, preezajahs, ka nu pats tahdas wehl dabbuja redseht un, kutscheram mihligi istahstidams, zif pats wehl peeminneja, tam arri rahdija, ka, kautgan wissur gaisb bija skaidrs, tak pa to puffi ween, fur faule stahweja, sawada padseltena migla pee debbes bija mannama, kas faules spohschumu druszin arri remdeja. — Peh; puffstundas abbas leekas faules jau sahze nobahleht un peh; peez weerendel stundas isdsisse pawisfam. Salna pamasihitim atlaidahs un treshâ deenâ sneegs jau kuffe.

Leels brihnumms arri tew gan buhtu, lassitajs, ja tu, pa deenu laukâ staigadams, pirmureis mihkai faulei blakkam pee debbes diwas zittas woi wehl wairak faules eeraudsitu un wehl muhscham ne buhtu dsirdejis, ka gaisb, fewischti seemas laikâ, brihscham gan tahds sawads paleekoht, ka faule un mehnes neween ar gaischeem dahrseem jeb rinkēem apfahret rahdahs, kas woi balti woi raibi kâ warrawihksnes mirsd, bet ka winnas arri pa scheem rinkēem no daschas puffes itt kâ no speegeta tik skaidri atspihd, ka zilweks, winnu bildes daschâ weetâ pee debbes redsedams, lehē eedohma, effohē scho deenu pulks faulu woi mehneschu usreetis. Tu dohmatu, ka azzis tew apmahnoht, woi ka Deews tew weenam scho brihnumma sismi dohdohē redseht. Woi istrushktohs un gluschi kâ Kreemu kutschers frustu mestu, dohmadams, Deews wezzai faulei beedrus suhtohē, lai peenefs winnai jaunu ugguni. — To ne dohma wis aplam; bet klaufi, ko gudri mahziti fungi pahē leekahm faulehm sinn istahstihē. Winni sakka tâ: Jau wezzi Greekeri un Keemeri leekas faules labbi pasinne, jo useemam winnu grahmatâs dauds sinas pahē tahdahm; bet pahē to ne warram dabbuht wis tulkū, woi tee

arri jau sinnaja, zaur ko tahs zekkotees, woi nè. — Lai nu buht, kà buhdams. — Naw retti, ka apkahrt fauli un mehnesi gaischs dahrs jeb rinkeis rahdahs; jo tik ka migla faulei woi mehnesi welkchs preekschâ, meh. jau drufzin no tahda rinke dabbujam redseht. Rettaki noteek, ka schis rinkeis raibi kà warrawihkne mirds; bet wehl rettaki, kad diwi tahdi rinke, weens leelaks pahr ohtru un abbi mirdsedami, rahdahs. Wiffrettaki irr, kad pa to masaku rinke faule patte weetahm itt kà no speegela atspihd, un mums gluschi tà leekchs, itt kà wehl zittas faules buhtu pee debbes. Dschureis tad ranga diwas tahdas faules-bildes, faulei paschai fahnos, zittureis wehl treschu, augstaki pahr fauli paschu. Zittkahrt atkal ne tikween diwi raibi, bet arri wehl diwi balti un gaischi, dands leelaki rinke pee debbes rahdahs, kas lihds ohtrai debbes puffed fneedschs, tik pa weetahm mirdsedami un pa weetahm fauli atspeegeledami. Èà irr notizzis, ka laudis Danziges pilssehtâ Pruhschu semmè 20tâ Bewrar 1661 gaddâ preeksch puffedeenas pee debbes septin faules dabbuja redseht. Luhl', tè juns masa bilde rahdihs, fur tobrihd' faule patte ar saweem raibeem un balteem rinkeem un ar wiffahm



6 leekahm faulehm stahweja, kas pee debbes bija itt kà iekaisitas, no weenas puffed lihds ohtrai. — Tahdas leekas faules zekkotees, kà muhsu laifôs mahza, zaur to, ka migla gaisâ no stipras falnas tà fewischli falfastoh, ka itt kà par spohschahm, smalkahm un garrahm ledtekkahm palikufi, faules gaischumu wairs ne leek eet zaur, kà skaidra glahse; bet tihri kà speegelis spihgulo un faulesbildes pa teem gaischeem rinkeem rahda. — Ka wiffa schi debbes sime tikween effoh atspihdums, to fewischli warr nomanniht no teem abbeem maseem rinke gabbaleem, kas atschagarni paschâ debbes widdû rahdahs, un laikam tee masi kupli

padebbeschi, kas faulei appakschâ stahw, winnai arri masdands palihds, jo wairak un gaischaki atspihdeht. — Kristigs zilweks, woi pats raudsidams scho rettu sismi, woi tik dsirdedams jeb lassidams pahr winnu, lai jel ar Dahwidu (40, 6.) Deewam par gohdu isfauz: "Kungs mans Deewe! leeli irr tawi brijnumi, ko tu mums parahdi."

Lihds 14. Mei pee Nihges irr atnahkufchi 297 fuggi un aisbraukufchi 157.

Brihw drikkeht. No juhrmass-gubernementu augstas waldischanas puffed:
Dr. C. E. Napierky.